

Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (2021)

Heft: 144: Fühlen bei Parkinson = Nociception et Parkinson = Tatto e percezione del dolore

Vorwort: Alleviare il dolore

Autor: Egli, Susann

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Alleviare il dolore

Foto: Valérie Jaquet



Care lettrici e cari lettori,

Un anno impegnativo sta volgendo al termine. Per molti, la vita è diventata più complicata a causa della pandemia. Ma come ben sapete, Parkinson Svizzera vi sostiene anche nei momenti difficili con le parole e con i fatti.

Questo numero della rivista Parkinson dedica ampio spazio alle offerte di Parkinson Svizzera, alla vita quotidiana con la malattia e a nuovi approcci nella ricerca. A quest'ultimo proposito, vengono presentati due studi svizzeri. Una ricerca condotta presso le cliniche Valens mira a stabilire se un allenamento intensivo sul tapis roulant associato a doppi compiti può diminuire il rischio di caduta nelle persone con Parkinson. Nello stesso tempo, avvalendosi di un programma individualizzato, un team dell'Ospedale universitario di Losanna (CHUV) studia l'attività svolta dal cervello mentre si cammina.

Nella rubrica In primo piano, attualmente incentrata sulla tematica dei sensi, si parla di sensazioni, e in particolare della percezione del dolore, un sintomo molto diffuso tra i parkinsoniani. Nell'articolo trovate anche consigli su cosa si può fare da sé contro il dolore. Nella serie vertente sulla medicina complementare, un neurologo presenta gli integratori alimentari e i loro effetti.

In questo numero si parla anche di cure palliative. Si tratta di un argomento molto importante, poiché l'assistenza nel fine vita dei malati di Parkinson richiede conoscenze professionali specifiche, in quanto differisce dalla cura di persone con altri quadri clinici.

Buona lettura e grazie di cuore per la vostra fedeltà! Noi di Parkinson Svizzera vi auguriamo di trascorrere un lieto Natale e di guardare con fiducia al prossimo anno.

Susann Egli
Direttrice Parkinson Svizzera

Grazie di cuore per la vostra offerta a favore di Parkinson Svizzera

CP 80-7856-2

Sponsor Principale

FONDATION
PHILANTHROPIA
LOMBARD ODIER
FONDS GUSTAAF HAMBURGER

Co-Sponsor

Sommario

Agenda: manifestazioni	2
Seminari: seminario per i congiunti	34
Gruppi di auto-aiuto: incontro regionale	35
Cure: Parkinson e cure palliative	36
Serie: parte 4 – Parkinson e integratori alimentari	37
In primo piano: la percezione del dolore	38
Ricerca: ridurre il rischio di cadute	40
Ricerca: Parkinson e problemi deambulatori	41
Vita quotidiana: domande alla Dr. med. Helene Lisitchkina	42
Vita quotidiana: assicurazioni sociali – incapacità lavorativa	43
Vita quotidiana: deambulatore	43
Ritratto: Cyril Badertscher, giovane parkinsoniano e nuotatore	44
<i>Parkinson in tedesco</i>	3
<i>Parkinson in francese</i>	20
Indirizzi dei gruppi di auto-aiuto	45
Donazioni	47

Sigla Editoriale

Editore Parkinson Svizzera
Casella postale 123, 8132 Egg
043 277 20 77, info@parkinson.ch
www.parkinson.ch/it
Parkinson Svizzera, CP 80-7856-2

Direzione progetto e redazione
Dr. phil. Eva Robmann

Contributi Prof. Dr. med. Stephan Bohlhalter, Prof. Dr. Peter Brugger, Susann Egli, Alessandro Ghirlanda, Dr. med. Dr. sc. nat. Roman Gonzenbach, René Gosswiler, Dr. med. Helene Lisitchkina, Dr. Eduardo Martin Moraud, Prof. Dr. med. Veit Mylius, Anne Pinard, Elisabeth Ostler, Antonietta Sinopoli, Prof. em. Dr. med. Mathias Sturzenegger

Foto Copertina: Keystone
Contenuto: archivio Parkinson Svizzera, Joël Fischer, Alessandro Ghirlanda, Valérie Jaquet, Gilles Waeber, Adobe Stock, Keystone

Grafica Urs Attinger, Screen & Design, Zurigo

Traduzione
Laura Giugni Canevascini, 6616 Losone
Sándor Marazza, Multiversum Translations

Stampa Schellenberg Druck AG, Pfäffikon/ZH

Tiratura 10000 esemplari 4 volte l'anno

Inserzioni Prezzo su richiesta

Chiusura di redazione per il n. 145
10 gennaio 2022

Abbonamento per i membri di Parkinson Svizzera incluso nella quota annua

© **Parkinson Svizzera.** Parkinson Svizzera declina qualsiasi responsabilità per danni provocati da prodotti pubblicati in questa rivista. Riproduzione permessa con indicazione della fonte, su mezzi di comunicazione commerciali, previo consenso di Parkinson Svizzera. **ISSN 1660-7392**

Ufficio Svizzera italiana

Casella postale
6501 Bellinzona
091 755 12 00
lu e ma: 8.30–11.30 / 14–16.30
info.ticino@parkinson.ch
www.parkinson.ch